

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA SALUD

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

## Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 de fecha 17 de Agosto del año 2009, que delega la función de firmar "Por Orden de la Sra. Alacaldesa" al Sr. Administrador Municipal.

## DECRETO

La Dirección de Administración

Y Finanzas, pagara a Don

La cantidad de \$

Por concepto de

: PAZ CECILIA SANZANA TORO Rut 0.155.115.5

: 171,000 CIENTO SETENTA Y UN MIL PESOS

: CANCELA EXTENSION HORARIA PROGRAMA ADOLESCENTES

CORRESPONDIENTE AL MES DE FEBRERO 2010.-

Fecha de Pago

: 26/02/2010

| DOCUMENTO         | NUMERO | FECHA      | MONTO \$ |
|-------------------|--------|------------|----------|
| BOLETA HONORARIOS | 20     | 26/02/2010 | 190,000  |

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

| CÓDIGO CUENTA         | DETALLE                                       | DEBE    | HABER   |
|-----------------------|---|---------|---------|
| 215-21-03-001-003-000 | Programa de Extensión Horaria de Adolescentes |         | 190,000 |
| 531-03-00-000-000-000 | Otras Remuneraciones                          | 190,000 |         |
| 215-21-03-001-003-000 | Programa de Extensión Horaria de Adolescentes | 190,000 |         |
| 111-02-00-000-000-000 | Banco Estado                                  |         | 171,000 |
| 214-11-01-000-000-000 | Retenciones Tributarias 10% a los Honorarios  |         | 19,000  |
| Sumas Iguales         |   | 380,000 | 380,000 |

## REFRENDACION

|                     |                       |  |  |  |  |
|---------------------|-----------------------|--|--|--|--|
| Cuenta              | 215-21-03-001-003-000 |  |  |  |  |
| Presupuesto Vigente | 5,520,000             |  |  |  |  |
| Total Comprometido  | 766,000               |  |  |  |  |
| Saldo x Comprometer | 4,754,000             |  |  |  |  |

SECRETARIA  
MUNICIPAL  
PUCÓN

GLADIELA MATUS PANGUIEF

05.03.2010

SECRETARIA MUNICIPAL



MARCELO CONCHA VILLAGRA

ADMINISTRADOR MUNICIPAL



ABURTO SAN MARTIN

JEFE SECC. FINANZAS AREA SALUD

WALTER CARTER RASCHEJA

CONTROL  
DIRECTOR DE CONTROL

CH:6542



08:166  
50 130  
53114

PAZ CECILIA SANZANA TORO

BOLETA DE HONORARIOS ELECTRONICA

N° 20

RUT: [REDACTED]

GIRO(S): OTROS PROFESIONALES DE LA SALUD,  
MATRONA  
CAMINO INTERNACIONAL [REDACTED], PUCON

Fecha: 26 de Febrero de 2010

Señor(es): I MUNICIPALIDAD DE PUCON  
Domicilio: ANSORENA, PUCON

Rut: 69191600-6

Por atención profesional:

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| PROGRAMA ADOLESCENTES MES DE FEBRERO | 190.000 |
| Total Honorarios \$:                 | 190.000 |
| 10% Impto. Retenido:                 | 19.000  |
| Total:                               | 171.000 |

Fecha / Hora Emisión: 01/03/2010 17:20



1555415600020F9BE48B  
Res. Ex. N°83 de 30/08/2004  
Verifique este documento en [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

El contribuyente para el cual está destinada esta boleta, es el encargado de retener el 10%.

01201003011715



[Emitir nueva boleta](#)   [Emitir boleta con prellenado](#)

MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DEPARTAMENTO DE SALUD

N° DE REGISTRO

423

FECHA DE ENTRADA

01.03.2010

FECHA DE SALIDA

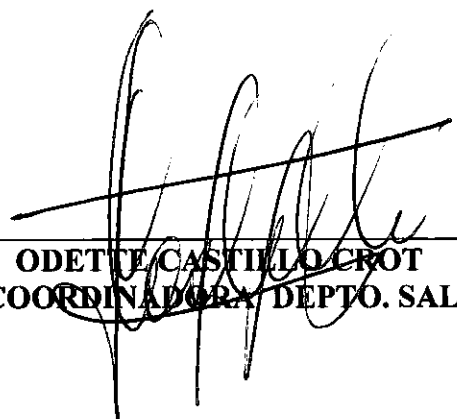
DEPTO.

Salud

**MUNICIPALIDAD DE PUCON**  
**DEPARTAMENTO DE SALUD/**

**CERTIFICACION DE CUMPLIMIENTO**  
**DE SERVICIOS CONTRATOS**

En Pucón 26 de Febrero 2010, Yo, **Odette Castillo Crot**, R.U.T. N° [REDACTED], Coordinadora del Departamento de Salud de la Municipalidad de Pucón, Certifico que la Srta. **Paz Sanzana Toro**, Matrona, cumplió satisfactoriamente con las actividades establecidas en el Contrato de Prestación de Servicios suscrito entre la Municipalidad y el profesional de fecha 04 de enero de 2010, aprobado por decreto N° 018 de fecha 21 de Enero del presente, lo anterior para el pago de los horarios que correspondan según contrato.



**ODETTE CASTILLO CROT**  
**COORDINADORA DEPTO. SALUD**

## PROGRAMA ADOLESCENTE MES DE FEBRERO

**Matrona**  
**Nº Horas realizadas:**

**PAZ SANZANA TORO**  
**20 HORAS**

| <b>ACTIVIDAD</b>                       | <b>10 14 á</b> | <b>15 - 17 á</b> | <b>18 - 19 á</b> | <b>TOTAL</b> |
|--|----------------|------------------|------------------|--------------|
| Control Prenatal                       | -              | 1                | 6                | 7            |
| Control /Pareja                        | -              | 1                | 2                | 3            |
| Consejería ITS                         | -              | 3                | 7                | 10           |
| Consejería Salud Sexual y Reproductiva | 1              | 3                | 16               | 20           |
| Regulación Fecundidad                  | 2              | 13               | 34               | 49           |
| Consulta Ginecológica                  | 2              | 6                | 13               | 21           |
| Morbilidad Obstétrica                  | -              | -                | 1                | 1            |
| Control Binomio Madre-Hijo             | -              | -                | 1                | 1            |
| Nº de Atenciones                       | 5              | 27               | 80               | 112          |

**\*Semana del 08/02/10 al 12/02/10 y semana de 15/02/10 al 19/02/10 se realiza reemplazo de matrona en vacaciones.**

\*Semana 01/02/10 y 22/02/2010 no se realiza extensión por actividad de capacitación.

**PAZ SANZANA TORO**  
**MATRONA**



DECRETO N° 18

PUCON, 21 ENE 2010

VISTOS.-

- 1.- Las atribuciones que me confiere la ley N° 18.695, "Orgánica Constitucional de Municipalidades", contenidas en el D.F.L. N°1 del año 2006. Interior.
- 2.- El D.F.L. N° 1 de 1994, del Código del Trabajo y su posteriores Modificaciones.
- 3.- Decreto Exento N° 2.329 de fecha 31 de Diciembre de 2009 que aprueba presupuesto de Salud para el año 2010.
- 4.- Circular N° 32.148 de fecha 02 de octubre de 1997 de Contraloría General de La Republica.
- 5.- El Programa Adolescente de Extensión Horaria, adjunto.
- 6.- Los Contratos de Prestación de Servicios a Honorarios suscritos entre la Municipalidad de Pucón y las profesionales Matronas, y TENS adjuntos

**CONSIDERANDO:**

1.- La gran demanda de atención en el Policlínico Maternal del Departamento de Salud Municipal, por parte de la comunidad adulta y adolescente de la comuna, que dio pie a la iniciativa de crear un espacio de atención exclusiva para adolescentes nuestra comuna; impulsada por la Municipalidad de Pucón y que pretende satisfacer esta urgente necesidad.

**DECRETO:**

1.- **Apruébese**, el Programa Adolescente de Extensión Horaria que a continuación se indica en los términos contenidos en el documento adjunto, el cual pasan a formar parte integrante del presente Decreto.

2.- **Apruébese**, los Contratos de Prestación de Servicios a Honorarios de las Profesionales que a continuación se indican; en los términos contenidos en los documentos adjuntos, los cuales pasan a formar parte integrante del presente Decreto.

|   |  |         |  |                |
|---|--|---------|--|----------------|
| ➤ | <b>Odette Jacqueline Castillo Crot</b> | RUT. N° |  | <b>Matrona</b> |
| ➤ | <b>Paz Cecilia Sanzana Toro</b>        | RUT. N° |  | <b>Matrona</b> |
| ➤ | <b>Macarena Samur Castillo</b>         | RUT. N° |  | <b>TENS</b>    |

3.- **Impútese**, los gastos al ítem 21.03.001 "Honorarios de Suma Alzada de Personas Naturales", del presupuesto del Área de Salud Municipal.

**Anótese, Comuníquese y Regístrese en la Contraloría Regional de la Araucanía.**

**MARIA VICTORIA ROMAN AVACA**  
SECRETARIA MUNICIPAL (S)

FEEMB/MVRA/MEM/RASM/PCR

Distribución :-

Contraloría Regional de la Araucanía (3)

Oficina de Partes

Departamento de Salud

Interesado.

**EDITA ESTHER MANSILLA BARRIA**  
ALCALDESA

CONTROL

VB DIDECO

VB-ADMINISTRACION



## CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS A HONORARIOS

En Pucón, a 04 de Enero de 2010, entre la Municipalidad de Pucón, RUT N° 69.191.600-6 representada por su Alcalde (SUB), Don. **Marcelo Concha Villagra**, RUT. N° [REDACTED] ambos con domicilio legal en Avda. Bernardo O'Higgins 483, de la comuna de Pucón, en adelante "La Municipalidad" y Doña **Paz Cecilia Sanzana Toro**, R.U.T. N° [REDACTED] de profesión Matrona, domiciliada en Camino Internacional N° 1560, de la ciudad de Pucón, en adelante "La Profesional", han Convenido en celebrar el siguiente Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios:

**PRIMERO** : La Municipalidad de Pucón, a través del Departamento de Salud como coordinador y ejecutor del "**Programa de Atención a Adolescentes**"; el cual esta orientado a entregar atención exclusiva a los adolescentes de nuestra comuna. Contrata los servicios de "La Profesional", para que realice la ejecución del programa.

**SEGUNDO** : "La Profesional", se obliga a ejecutar las labores específicas, que se detallan a continuación:

- 1.- Identificar en conjunto con el Programa de Salud de la Mujer, una actividad específica dirigida a adolescentes menores de 20 años de edad.
- 2.- Facilitar la autonomía de los adolescentes para solicitar consultas o control de salud por sí mismos.
- 3.- Facilitar el acceso de los adolescentes, tanto hombres como mujeres a consultas individuales como pareja a los métodos de regulación de fecundación.
- 4.- Establecer una red de derivación oportuna desde y hacia el CONACE, para realizar una detección precoz de casos en riesgo de drogadicción y alcoholismo, como también de derivación de adolescentes que requieren de una orientación en salud sexual.
- 5.- Establecer una red de apoyo con otros profesionales, (médicos, dentistas, Asistente Social y Psicólogo), con el fin de entregar una atención integral a los adolescentes.
- 6.- Establecer una coordinación con colegios y liceos de nuestra comuna con el objetivo de colaborar en la enseñanza y prevención de enfermedades de transmisión sexual.

**TERCERO** : "La Profesional" se compromete a realizar estas actividades en un horario distinto al contratado por el Departamento de Salud Municipal, esto es de 17:33 horas en adelante, con un tope máximo de 5 horas semanales, distribuidas de lunes a viernes según necesidad y con tope máximo de 20 horas mensuales "La Profesional" deberá registrar su asistencia mediante reloj control, con el objeto de facilitar y transparentar el cálculo de sus honorarios.

Se deja expresa constancia que cabe la posibilidad de hacer reemplazos en caso de ausencias de la otra profesional matrona de esta extensión horaria, ya sea por licencias médicas u otras causas de fuerza mayor que impidan el normal desarrollo de esta actividad, no pudiendo exceder de 10 horas semanales. Esta situación la determinara el director del Departamento de Salud.

**CUARTO** : Por los servicios antes señalados la Municipalidad de Pucón, pagará a "La Profesional", la suma de \$ 9.500.- (nueve mil quinientos pesos) por cada hora de atención, contra presentación de la boleta de honorarios respectiva, visada por la Dirección del Departamento de Salud Municipal; quien deberá certificar el fiel cumplimiento del servicios contratados.

Del valor antes señalado "La Municipalidad" deberá deducir los impuestos correspondientes.

**QUINTO** : "La Profesional" deberá emitir un informe mensual, que contenga un resumen de las atenciones realizadas durante el mes, indicando claramente en numero total de pacientes atendidos y que se adjuntará a la Boleta de Honorarios respectiva, para su posterior pago, el cual se hará efectivo en el transcurso de los diez primeros días del mes siguiente a la fecha de emisión de la Boleta de Honorarios.

**SEXTO** : El presente contrato no estará afecto a reajustes, imposiciones y asignaciones familiares, por tratarse de un contrato de prestación de servicios a honorarios.

**SÉPTIMO** : El presente contrato rige a contar del 01 de Enero al 31 de Diciembre del año 2010 y/o hasta que los servicios fueren necesarios.


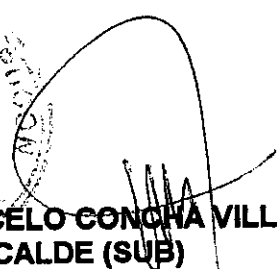
**OCTAVO** : Sin perjuicio de lo establecido en la cláusula precedente, la Municipalidad se reserva el derecho de poner término al presente contrato en cualquier tiempo, aún sin expresión de causa y lo hará especialmente si "**Paz Cecilia Sanzana Toro**" no cumpliera estrictamente con una o más de las obligaciones establecidas en el presente contrato. Para el ejercicio de esta facultad bastará que la Municipalidad envíe carta certificada al domicilio de "**Paz Cecilia Sanzana Toro**" consignado en la comparecencia manifestando su voluntad de poner término al contrato. El ejercicio de esta facultad no implica pago de indemnizaciones de ninguna naturaleza.

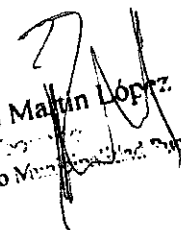
**NOVENO** : Con todo el presente contrato, deberá sancionarse mediante Decreto, sin el cual no tendrá validez su vigencia, y para todos los efectos legales se considerará parte integrante del presente Contrato.

**DÉCIMO** : Las partes fijan su domicilio especial en la comuna de Pucón y se someten a la jurisdicción de sus tribunales

**DÉCIMO PRIMERO** : El presente contrato se firma en total conformidad por las partes en seis ejemplares de igual fecha y tenor, quedando una copia en poder de la persona contratada a honorarios y cinco en poder de la Municipalidad de Pucón.

  
**PAZ CECILIA SANZANA TORO**  
**MATRONA**

  
  
**MARCELO CONCHA VILLAGRA**  
**ALCALDE (SUB)**

  
**Pedro San Martín López**  
**asesor Jurídico Municipalidad Pucón**



LIBRO DE ASISTENCIA  
Correspondiente al Mes de : Febrero Año 2010

N° Tarjeta: 30104  
R.U.T: 01111111-4

Código: 104  
Nombre: SANZANA TORO PAZ CECILIA  
Departamento:  
Dirección: CONTRATO DE HONORARIOS  
Sección:  
\* = Ingreso Manual

| Día              |     | Entrada | Sal.Col | Ent.Col         | Salida                                    | Entrada<br>HExtra                         | SalidaH<br>Extra                          | NºDias                                    | Permiso | Desde | Hasta | Atrasos | 25 % | 50 % |
|------------------|-----|---------|---------|-----------------|---|---|---|---|---------|-------|-------|---------|------|------|
| 01               | Lun | 17:33   | 17:33   |                 |   |   |   |   |         |       |       | 01:43   |      |      |
| 02               | Mar |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 03               | Mie |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 04               | Jue |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 05               | Vie |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 06               | Sab |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 07               | Dom | 20:01   |         |                 | 00:59<br>00:57<br>02:39<br>01:10<br>01:20 | 02:27<br>02:29<br>00:47<br>02:16<br>02:06 |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 08               | Lun | 17:34   |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 09               | Mar | 17:33   |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 10               | Mie | 17:33   |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 11               | Jue | 17:33   |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 12               | Vie | 17:33   |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 13               | Sab | 17:34   |         |                 | 20:33                                     | 19:10<br>19:22<br>20:07<br>19:26          | 00:27<br>01:51<br>01:38<br>00:53<br>01:34 | 02:59<br>01:36<br>01:48<br>02:33<br>01:52 |         |       |       |         |      |      |
| 14               | Dom |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 15               | Lun |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 16               | Mar |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 17               | Mie |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 18               | Jue |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 19               | Vie |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 20               | Sab |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 21               | Dom |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 22               | Lun |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 23               | Mar |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 24               | Mie |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 25               | Jue |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 26               | Vie |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 27               | Sab |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| 28               | Dom |         |         |                 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |
| Días Trabajados: |     |         | 11      | 015:11 020:53 0 |   |   |   |   |         |       |       |         |      |      |

| TOTALES    |    |              |   |               |        |                  |        |                  |   |
|------------|----|--------------|---|---------------|--------|------------------|--------|------------------|---|
| Asistencia | 11 | Inasistencia | 9 | Horas Atrasos | 015:11 | Horas Extras 25% | 020:53 | Horas Extras 50% | 0 |

Co. Honoraria

